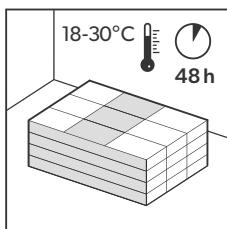


## Інструкція по укладанню для Quick-Step Alpha Vinyl

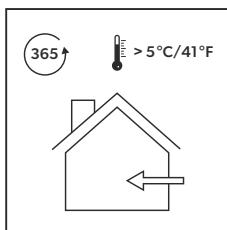
Ця інструкція зі встановлення застосовується до всіх колекцій Quick-Step Alpha Vinyl, за винятком Quick-Step Alpha Vinyl із вбудованою підкладкою. Для Quick-Step Alpha Vinyl з вбудованою підкладкою використовуйте відповідну інструкцію зі встановлення.

### ЗОЛОТИ ПРАВИЛА



1

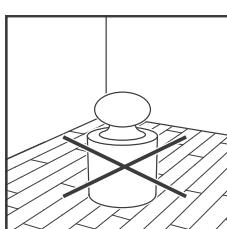
Укладайте підлогу при температурі від 18 до 30°C і температурі основи вище 15°C. Quick-Step Alpha Vinyl необхідно акліматизувати в приміщенні, де буде встановлено, при температурі 18-30°C протягом принаймні 48 годин перед встановленням. Цю температуру підлоги та кімнати необхідно підтримувати до, під час, та протягом принаймні 24 годин після завершення монтажу.



2

Quick-Step Alpha Vinyl розроблено для укладання у внутрішніх приміщеннях з опаленням (> 5°C), бажано за нормальної кімнатної температури.

Quick-Step Alpha Vinyl не можна встановлювати в соляріях, сезонних верандах, кемпінгових причепах, човнах та інших приміщеннях без опалення.

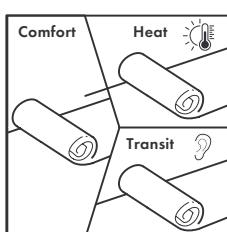


Важкі об'єкти (наприклад, важка дров'яна піч, електричні акумулятори, вбудовані шафи та інші стаціонарні об'єкти...) не можна встановлювати безпосередньо на Quick-Step Alpha Vinyl.

Рекомендується спочатку встановлювати плиту/акумулятор на захисну пластину, а Quick-Step Alpha Vinyl встановлювати навколо плити з дотриманням розширювальних зазорів.

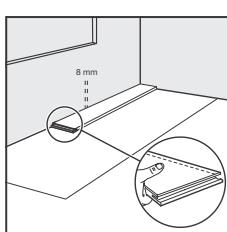
Для інших критичних ситуацій з високими місцевими температурами рекомендується використовувати Quick-Step glue down vinyl.

Якщо у вас виникли сумніви щодо температури вашої підлоги, зверніться до технічного відділу Quick-Step.



3

Ми наполегливо рекомендуємо використовувати спеціальні Quick-Step Alpha Vinyl підкладки.



4

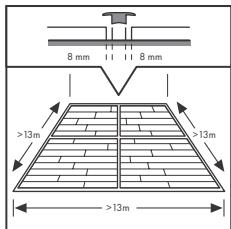
Переконайтесь, що ви залишили розширювальний зазор 8 мм.

Ніколи не блокуйте підлогу.

Якщо важкі/стаціонарні об'єкти (наприклад, кухня, кухонний острів, вбудовані шафи, важкі плити) знаходяться на підлозі, вони спрацьовують як стіни, тому тут слід передбачити мінімальне розширення.

Плаваюча установка повинна залишатися плаваючою!

Якщо це неможливо, використовуйте наш Quick-Step glue down vinyl.



5

У більшості випадків вам не потрібен компенсаційний зазор між різними кімнатами.

Однак використання зазору є обов'язковим, коли:

- температура в суміжних приміщеннях буде по-різному коливатися вище та нижче Т-діапазону 18-30°C.
- у вас є кімнати з підігрівом/охолодженням підлоги та без нього.
- перевищено максимальний розмір кімнати.

Для стандартного житлового використання (15-35°C) максимальний розмір приміщення становить 13x13 м.

Для приміщень із більш екстремальними температурами (5-65°C) максимальний розмір приміщення становить 8x8 м.

Для приміщень з системою HVAC (18-25°C) максимальний розмір приміщення становить 30x30 м.

Більші приміщення потребують додаткові компенсаційні зазори та розширювальні профілі.

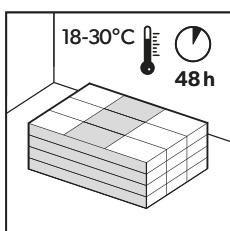
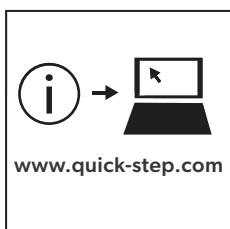
## ЩОБ ОТРИМАТИ ХОРОШИЙ РЕЗУЛЬТАТ, МИ РАДИМО ВСІМ СТОРОНАМ УВАЖНО ДОТРИМУВАТИСЯ ВСІХ НАДАНИХ ІНСТРУКЦІЙ.

Будь ласка, переконайтесь, що користувач підлоги має копію цього документа.

Завжди слід дотримуватися державних норм щодо використання підлогових покриттів.

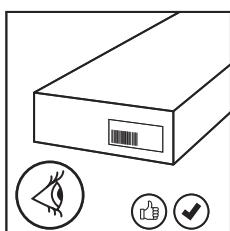
- Місце та умови монтажу завжди повинні відповідати відповідним державним нормам і стандартам встановлення.
- Якщо державні стандарти чи правила суперечать рекомендаціям виробника, переважає найсуворіший з двох.

## 1. Підготовка



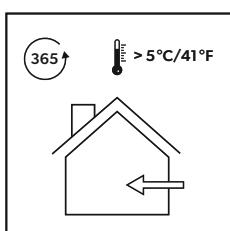
1

Завжди обережно зберігайте та транспортуйте Quick-Step Alpha Vinyl підлоги, щоб запобігти викривленням. Зберігайте та транспортуйте упаковки на рівній поверхні в акуратних стопках. Ніколи не зберігайте упаковки у вертикальному положенні, у вологих чи запилених приміщеннях. Не зберігайте упаковки в дуже холодних ( $< 5^{\circ}\text{C}$ ) або дуже теплих ( $> 35^{\circ}\text{C}$ ) або у вологих місцях. Підлоги Quick-Step Alpha Vinyl повинні бути акліматизовані в приміщенні, де встановлюються, при температурі  $18\text{--}30^{\circ}\text{C}$  протягом принаймні 48 годин перед укладанням. Цю температуру підлоги та кімнати необхідно підтримувати до, під час, та протягом принаймні 24 годин після завершення встановлення. Укладайте підлогу при температурі від  $18$  до  $30^{\circ}\text{C}$  і температурі основи вище  $15^{\circ}\text{C}$ .



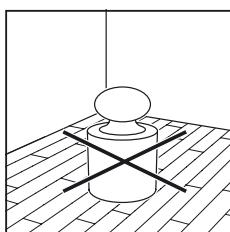
2

Підлоги Quick-Step Vinyl можна купити в різних форматах, з різним дизайном та характеристики. Перед початком монтажу переконайтесь, що отримане покриття відповідає замовленому. Доцільно зберігати етикетки з упаковок разом з квитанцією про покупку.



3

Quick-Step Alpha Vinyl розроблено для монтажу в опалювальних внутрішніх приміщеннях ( $> 5^{\circ}\text{C}$ ), бажано при нормальній кімнатній температурі ( $= 18\text{--}30^{\circ}\text{C}$ ). Quick-Step Alpha Vinyl не можна встановлювати в соляріях, сезонних верандах, кемпінгових причепах, човнах або будь-якому іншому неопалюваному місці.



4

Ніколи не блокуйте підлогу.

Якщо важкі/зафіковані предмети (наприклад, кухня, кухонний острів, вбудовані шафи, важкі плити, електричні акумулятори, дверні коробки, сходи та інші) знаходяться на підлозі, вони виконують роль стіни.

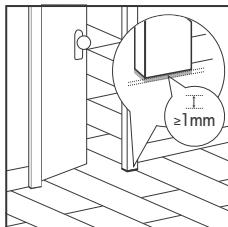
- Важкі предмети слід встановлювати спочатку, не безпосередньо на підлогу Quick-Step Alpha Vinyl.
- Для важких об'єктів, що випромінюють тепло, рекомендується спочатку встановити плиту/акумулятор на захисну пластину, а потім установити Quick-Step Alpha Vinyl навколо пластини з дотриманням розширювальних зазорів.

Підлога Quick-Step Alpha Vinyl повинна мати можливість пересуватися навколо важких предметів, щоб уникнути відкритих стиків і розходження планок. Необхідно дотримуватися розміру розширювальних зазорів навколо всіх важких/зафікованих об'єктів.

Плаваюча установка ЗАВЖДИ повинна залишатися плаваючою!

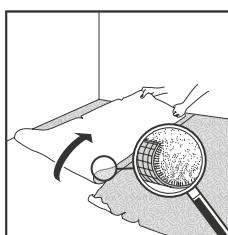
Quick-Step Alpha Vinyl є плаваючою підлогою, і її ніколи не слід приkleювати до основи підлоги.

Якщо це неможливо, використовуйте наш Quick-Step glue down vinyl.



5

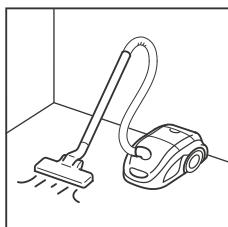
Якщо дверна коробка встановлюється після встановлення підлоги, переконайтесь, що між основою дверної коробки та поверхнею підлоги залишається вертикальний зазор мін. 1 мм.



6

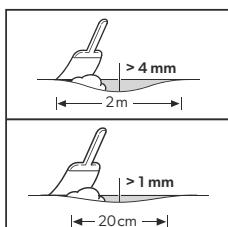
Тип основи, її якість і підготовка мають великий вплив на кінцевий результат укладання. Якщо основа підлоги не підходить для встановлення Quick-Step Alpha Vinyl, слід вжити необхідних заходів. Зв'яжіться зі своїм дилером Quick-Step Vinyl, який із задоволенням вам допоможе. Майте на увазі, що нерівності на підлозі можуть залишити сліди та створити щілини у підлозі Quick-Step Alpha Vinyl. Підлога повинна бути стійкою і міцно закріпленою.

Крім того, вона не може бути м'якою, пошкодженою або нещільною. Видаліть існуючі та/або надто м'які підлогові покриття, як-от килим, воллок, лінолеум на м'якій основі. Плаваючі підлогові покриття також необхідно видалити.



7

Переконайтесь, що основа підлоги суха, рівна, стабільна, чиста та вільна від жиру та хімічних речовин. Якщо необхідно, зішкрабте ба очистіть старий клей. Перед установкою ретельно приберіть все сміття (включаючи цвяхи), підметіть і прополоскіть. Відремонтуйте значні недоліки поверхні та великі тріщини. Після укладання підлоги рекомендується зняти старі плінти та встановити нові.



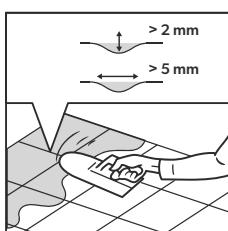
8

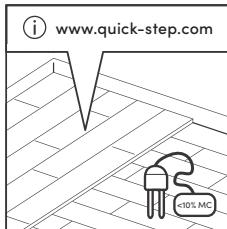
Цементні шви між плитками або інші щілинами, що більше 2 мм в глибину і 5 мм в ширину, повинні бути вирівняні.

Для замкових підлог Quick-Step Alpha Vinyl: будь-які нерівності понад 1 мм на довжині 20 см необхідно вирівняти. Те саме стосується нерівностей понад 4 мм на довжині 2 м.

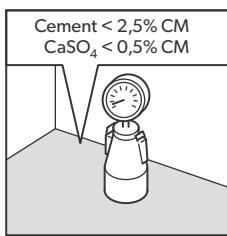
Нерівності слід усунути шліфуванням або циклюванням.

Якщо потрібна відповідна вирівнююча суміш, перевірте, чи потрібна грунтовка або герметик.

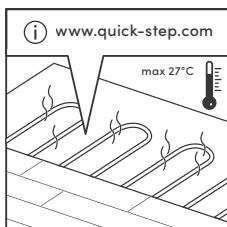


**9**

У разі монтажу на дерев'яну підлогу спочатку видаліть будь-яке наявне підлогове покриття. Не повинно бути ознак цвілі та/або зараження комахами. Якщо в дерев'яній основі підлоги є волога або під дерев'яною основою підлоги немає належного бар'єру від вологи, її потрібно спочатку видалити. Причина в тому, що деревина згодом згніє, оскільки волога блокується новою підлогою та її підкладкою. Переконайтесь, що основа підлоги рівна, і прибійте цвяхами або пригвинтіть будь-які незакріплени частини. Використайте відповідні дерев'яні дошки для підлоги, вирівняйте підлогу або використовуйте вирівнювальну суміш зверху для ідеальної підготовки основи. Вирівнювальні дошки необхідно закріпити відповідним клеєм або кожні 30 см шурпами. Можливий простір під дощатою підлогою повинен добре вентилюватися. У разі відсутності вільного простору переконайтесь, що вологість усіх шарів підлоги (дерев'яна основа + підлога (наприклад, цементна стяжка, ангідрит або ...)) нижча за вказані значення. Усуньте всі перешкоди та переконайтесь, що є достатня вентиляція (мінімум 4 см<sup>2</sup> загальних вентиляційних отворів на 1 м<sup>2</sup> підлоги). Вологість деревини не повинна перевищувати 10%.

**10**

У разі монтажу на мінеральну основу, вона повинна бути постійно та достатньо сухою перед установкою. Встановлення на цементну основу вимагає CM < 2,5% (75% RH). Встановлення на ангідритову основу підлоги вимагає CM < 0,5% (50% RH). Якщо використовується підігрів підлоги, для цементної підлоги потрібно CM < 1,5% (60% RH), а для ангідриди підлоги CM < 0,3% (40% RH). (див. Інструкції з підігріву підлоги). Завжди вимірюйте, запишіть та зберігайте результати вмісту вологи. Нова цементна стяжка товщиною до 4 см повинна сохнути щонайменше 1 тиждень на 1 см товщини. Товщина стяжки понад 4 см потребує вдвічі більшого часу висихання. Наприклад, бетонна стяжка товщиною 6 см має сохнути щонайменше 8 тижнів. Під час ремонту завжди вимірюйте вміст вологи в усіх різних шарах основи підлоги та переконайтесь, що він нижчий за вказані значення. Quick-Step Alpha Vinyl є вологостійким, проте слід дотримуватися найкращих практик, щоб уникнути розвитку бактерій і цвілі під підлоговим покриттям: мінеральні підлоги з прямим укладанням по ґрунті повинні мати ефективну вологозахисну мембрانу (DPM) відповідно до державних стандартів для монтажу еластичних підлогових покріттів. У більшості випадків така DPM була встановлена під час процесу будівництва, якщо ж ні, на ринку також доступні рішення. Якщо необхідно, дотримуйтесь детальних інструкцій виробника щодо встановлення DPM і використання вирівнювальної суміші.

**11**

Окрім кімнат/зони з підігрівом підлоги та без нього та/або з різними регуляторами температури повинні бути розділені за допомогою Т-профілю з дотриманням зазорів розширення 8 мм з кожного боку. Додаткові вказівки застосовуються, якщо є підігрів або охолодження підлоги. З міркувань охорони здоров'я та безпеки, а також щоб уникнути проблем із Quick-Step Floor, необхідно дотримуватися деяких важливих основних правил:

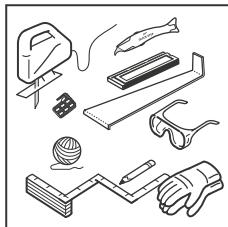
#### Підігрів підлоги

- По-перше, дуже важливо забезпечити температуру поверхні підлоги максимум 27°C.
- У разі плавучої установки необхідно вибрати відповідну підкладку. Загальний термічний опір (R) вашої Quick-Step Vinyl підлоги в поєднанні з підкладкою не повинен перевищувати 0,15 m<sup>2</sup>K/Bт.
- Завжди змінюйте температуру поступово на початку та в кінці опалювального періоду.
- Нарешті, намагайтесь уникати накопичення тепла килимами або килимками або залишаючи недостатньо простору між меблями та підлогою.
- Деякі водяні та електричні системи підігріву підлоги дозволені. Див. окрему інструкцію зі встановлення підлогового опалення та підлогового охолодження.

#### Охолодження підлоги

- Для охолодження підлоги рекомендована термоопір < 0,15 m<sup>2</sup>K/Bт. Термоопір Quick-Step Vinyl підлоги коливається від 0,02 m<sup>2</sup>K/Bт до 0,07 m<sup>2</sup>K/Bт (з підкладкою).
- Забезпечте належну систему безпеки, включаючи автоматичні датчики, які виявляють точку роси (= початок конденсації) під або в покритті підлоги та вимикають охолодження.

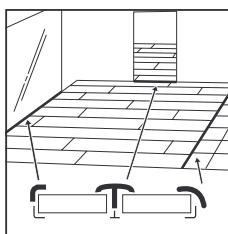
Для якісної підготовки прочитайте також окремі інструкції з монтажу підлогового опалення та підлогового охолодження на [www.quick-step.com](http://www.quick-step.com).



12

Потрібні наступні стандартні інструменти: молоток, пила з полотном для пластику (лобзик, ручна циркулярна пила, ручна пила або ножовка), маска для рота (під час пилиння), рулетка, захисні окуляри, тонка мотузка, рукавички і олівець. Окрім цього, вам також потрібні наступні аксесуари: НАБІР ДЛЯ МОНТАЖУ Quick-Step (скоба, розпірки та блок для підбивання, що підходить для системи замків Quick-Step) і відповідні засоби для обслуговування.

Використання аксесуарів, відмінних від аксесуарів Quick-Step Vinyl, може привести до пошкодження вашої підлоги Quick-Step Alpha Vinyl. У таких випадках гарантія, надана Quick-Step, буде недійсною. З цієї причини ми радимо використовувати лише Quick-Step Alpha Vinyl аксесуари, які були спеціально розроблені та протестовані для використання з вашою Quick-Step Alpha Vinyl підлогою.



13

Виберіть правильний профіль, щоб закрити розширювальні щілини залежно від ситуації. У більшості випадків вам не потрібен профіль розширення між різними кімнатами.

Однак використання профілю розширення є обов'язковим, коли:

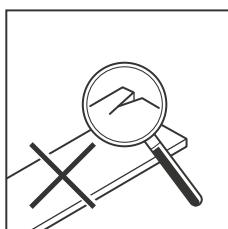
- температура в суміжних приміщеннях буде по-різному коливатися вище та нижче Т-діапазону 18-30°.
- у вас є кімнати з підігрівом/охолодженням підлоги та без нього.
- перевищено максимальний розмір кімнати.

Для стандартного житлового використання (15-35°C) максимальний розмір приміщення становить 13x13 м. Для приміщень із більш екстремальними температурами (5-65°C) максимальний розмір приміщення становить 8x8 м.

Для приміщень з системою HVAC (18-25°C) максимальний розмір кімнати становить 30м x 30м.

Контрольний шов основи може бути покритий підлогою Quick-Step Alpha Vinyl. Перевірте вимоги до рівності підлоги.

Деформаційні шви основи необхідно перенести на Quick-Step Alpha Vinyl підлоги та використовувати профіль.



14

Перевірте всі панелі перед і під час монтажу в оптимальних умовах денного освітлення під кутом відбиття світла.

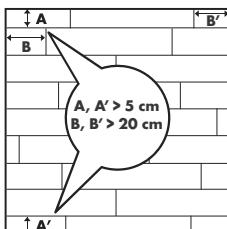
Переконайтесь, що кольори відповідають замовленню, кількість правильна та немає видимих пошкоджень на коробках. Перевірте Quick-Step Alpha Vinyl під час встановлення на наявність видимих дефектів. Не встановлюйте панелі з будь-якими недоліками.

Майте на увазі, що деякі дизайни мають природні варіації.

Ніколи не можна використовувати дефектні панелі.

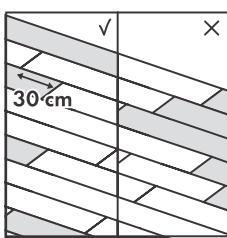
Встановлена планка вважається прийнятою без претензій.

## 2. Установка/монтаж



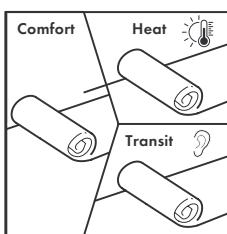
1

Перш ніж почати, ретельно виміряйте довжину та ширину кімнати, щоб спланувати точне планування та досягти збалансованого вигляду підлоги. Як показано на зображенні, A і A' не менше 5 см, а B і B' більше 20 см.



2

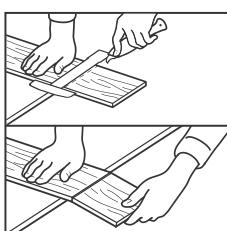
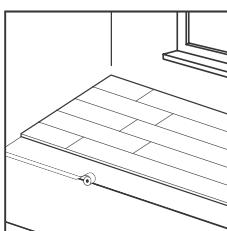
Під час монтажу переконайтесь, що панелі підлоги (та упаковки з підлогою) достатньо перемішані, щоб не було занадто багато ідентичних, світліших або темніших дощок одна біля одної. Щоб отримати найкращий візуальний ефект, найкраще встановлювати панелі в напрямку найдовшої стіни та/або паралельно до падіння світла. Слідкуйте за тим, щоб кінцеві з'єднання панелей у 2 послідовних рядах ніколи не були на одній лінії, вони повинні бути зміщені принаймні на 30 см. Для природного вигляду та кращої механічної міцності ми рекомендуємо не встановлювати дошки за певним шаблоном, а навпаки у довільному хаотичному порядку.



3

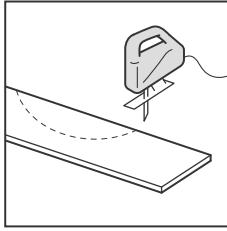
Рекомендується встановлювати першу смугу підкладки паралельно довгій стороні підлоги Quick-Step Alpha Vinyl і поступово додавати смуги підкладки в міру встановлення підлоги. При установці наступного ряду підкладки рекомендується з'єднати підкладки за допомогою тонкої клейкої стрічки, щоб уникнути нахлестів і зазорів.

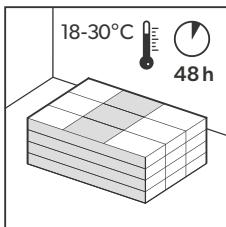
Ми наполегливо рекомендуємо використовувати спеціальні Quick-Step Alpha Vinyl підкладки. Вони мають функцію шумоприглушення та вирівнювання. Гладка поверхня підкладки спрощує встановлення панелей Quick-Step Alpha Vinyl і дозволяє згодом їм звужуватися та розширюватися. Ви можете знайти більше інформації про підкладки Quick-Step Vinyl та способи їх встановлення на упаковці підкладок або у свого дилера. Підкладка під ламінат чи паркет або липка вінілова підкладка не підходить для вашої Quick-Step Alpha Vinyl підлоги. Надто м'яка та/або надто товста, або надто липка підкладка та/або зроблена з неправильного матеріалу може пошкодити вашу підлогу.



4

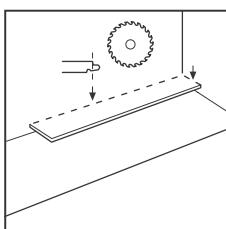
Щоб обрізати дошки по довжині прямим розрізом, ви можете розрізати Quick-Step Alpha Vinyl підлоги декоративною стороною догори за допомогою спеціального увігнутого ножа для різання вінілу. Щоб розрізати вінілову дошку, накресліть пряму лінію, уздовж якої ви будете різати, і за допомогою ножа зробіть надріз на поверхні. Не потрібно повністю розрізати вініл. Потім обома руками розломайте дошку. Для будь-яких інших розрізів потрібно розпилювати дошки. Залежно від типу пилки розташуйте дошку декоративною стороною вгору або вниз. Перш ніж робити фактичний розріз, використовуйте шматок, що залишився, щоб визначити, як можна отримати найчистіший розріз (сторону декору догори чи донизу).





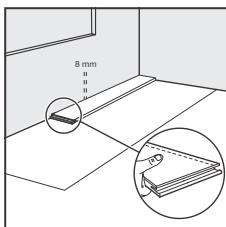
5

Установка в місцях, холодніших за рекомендовані, вплине на властивості установки Quick-Step Alpha Vinyl. Дошки будуть менш гнучкими, різання буде важчим, а невеликі шматки складно вирізати. Чим нижча температура, тим складніший монтаж і тим вищий ризик пошкодження замкового з'єднання. Крім того, ризик надмірного розширення зростає зі зниженням температури встановлення. Встановлення в місцях, де тепліше, ніж рекомендовано, збільшує ризик надмірної усадки/зазорів між панелями.



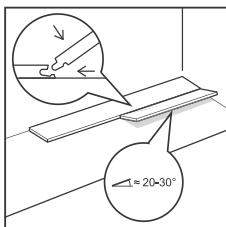
6

За допомогою панелей Quick-Step Alpha Vinyl ви можете вибрати місце з якого почати укладання. Подумайте, як буде найпростіше уклсти підлогу. Продемонструємо монтаж Quick-Step Alpha Vinyl для правшів, справа наліво. Завдяки системі замків Uniclic ви можете працювати в будь-якому напрямку. Підлогове покриття Quick-Step Alpha Vinyl має запатентовану систему замків і є плаваючою підлогою; панелі неможна приkleювати до основи підлоги, але крім цього не допускається проклеювати стики між дошками. Тільки для заміни дощок допускається локальне проклеювання стиків між дошками.



7

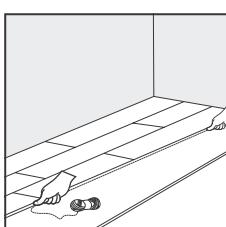
Почніть з перших дошок, які будуть встановлені в куті. Зніміть профіль замка як на довгій, так і на короткій стороні дошки, відпилевши. Для інших дошок первого ряду (не в куті) зніміть профіль замка на довгій стороні, яка буде безпосередньо біля стіни. З будь-якої сторони дошки, яка прилягає безпосередньо до стіни, має бути видалений профіль замка, щоб забезпечити необхідний розширювальний зазор. Переконайтесь, що ви скрізь залишаєте розширювальний зазор 8 мм.



8

Щоб полегшити початок монтажу, зберіть перші 3 ряди від стіни, щоб ви могли сидіти на дошках під час монтажу. Потім посуньте перші 3 ряди в потрібному положенні близько до стіни з дистанційними розпірками. Візьміть тонку мотузку та тримайте її вздовж встановлених дошок, щоб перевірити та відрегулювати прямолінійність встановлених первих 3 рядів. Рекомендується проводити додаткові перевірки прямолінійності, щоб підтвердити прямолінійність під час монтажу.

Не забудьте використовувати дистанційні розпірки для розширювального зазору 8 мм по периметру.

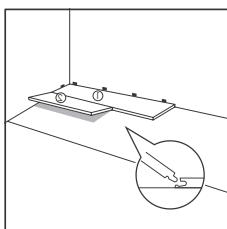


**9**

Uniclic® можна встановити двома різними способами.

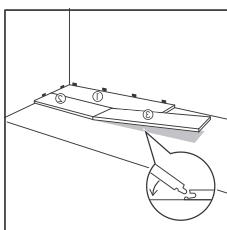
Основним методом є метод А (кут-кут):

Спочатку притуліть коротку сторону дошки, яку потрібно встановити, у коротку сторону вже встановленої дошки і рухами вверх-вниз вставте її.



Потім підніміть щойно встановлену планку на кут 20°-30°.

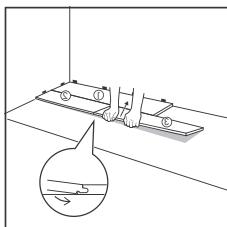
Це також підніме раніше встановлені дошки в тому ж ряду, оскільки їх короткі сторони вже з'єднані.



Тепер покладіть ОБИДВІ руки близько до місця з'єднання, як показано на малюнку, і потягніть довгу сторону дошки на себе.

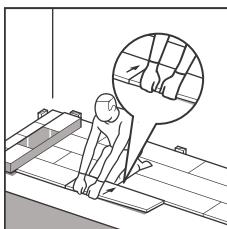
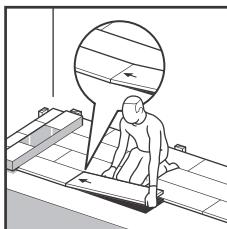
Тепер панелі заклацнуться разом.

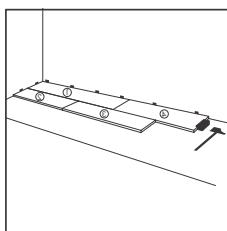
Ви можете або вставити гребінь у паз, або паз на гребінь. Метод гребінь у паз є найпоширеніший і найпростіший спосіб.



Поради:

\* Бажано сидіти на колінах або стояти ногами на вже встановлених панелях, щоб вони не почали зміщуватися при подальшому монтажі.

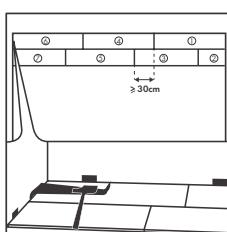




10

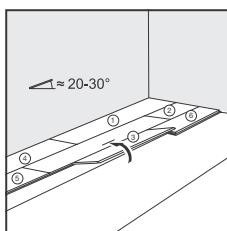
Якщо метод А неможливий (наприклад, у важкодоступних місцях), ви можете скористатися методом Б (постукування):

За допомогою Uniclic® ви також можете з'єднати панелі, вставивши планки одна в одну, без необхідності їх припіднімати. Для цього методу потрібне використання спеціального блоку для підбивання Uniclic®. Планки не можна з'єднувати одним стуком. Щоб не пошкодити панелі, їх необхідно поступово постукувати. Ви можете спочатку з'єднати коротку або довгу сторону дошки, а потім підстукути, щоб з'єднати іншу сторону.



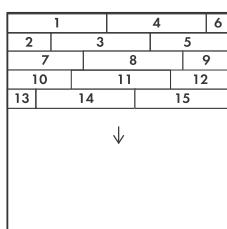
11

У місцях, де дуже важко встановити дошки Unilic® за допомогою блоку для підбивання (наприклад, біля стіни), ви можете зтягнути їх разом за допомогою скоби та молотка.



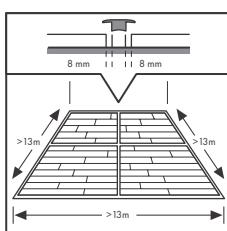
12

Після встановлення кожної планки та перед тим, як продовжити роботу з наступною планкою, перевірте кожне коротке та довге з'єднання, щоб переконатися, що немає перепадів висоти та прогалин.



13

Продовжуйте установку таким чином - ряд за рядом - до кінця кімнати. Найпростіше працювати сидячи на вже встановлених дошках.

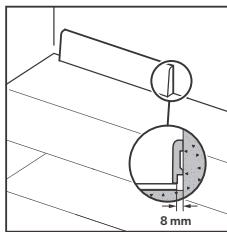


14

Температура в приміщенні постійно змінюється, тому вкрай важливо, щоб підлога могла розширюватися та стискатися. З цієї причини переконайтесь, що ви залишили розширювальний зазор 8 мм з усіх боків підлоги, навколо труб, порогів і під дверними рамами. Деформаційні зазори можна обробити за допомогою плінтуса, який кріпиться до стін, або за допомогою профілю.

У більшості випадків вам не потрібен профіль розширення між різними кімнатами. Однак використання профілю розширення є обов'язковим, коли:

- температура в суміжних приміщеннях буде по-різному коливатися вище та нижче Т-діапазону 18-30°.
- у вас є кімнати з підігрівом/охолодженням підлоги та без нього.
- перевищено максимальний розмір кімнати.



Для стандартного житлового використання (15-35°C) максимальний розмір приміщення становить 13x13 м.

Для приміщень із більш екстремальними температурами (5-65°C) максимальний розмір приміщення становить 8x8 м.

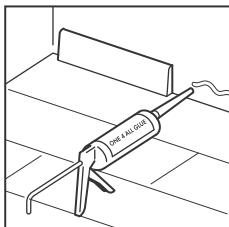
Для приміщень з системою HVAC (18-25°C) максимальний розмір кімнати становить 30x30м.

Для більших приміщень потрібні додаткові зазори та розширювальні профілі.

## 3A. Оздоблення

Зніміть усі розпірки.

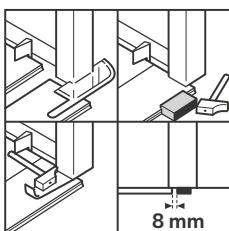
Огляньте поверхню встановленої підлоги.



1

Встановіть плінтус на стіни. Ніколи не прикріплюйте плінтус до підлоги. Цей спосіб дозволяє підлозі розширюватися і звужуватися під плінтусом.  
Не заповнюйте розширювальні щілини силіконом або іншим матеріалом.

Якщо ви хочете зробити свою підлогу повністю водонепроникною, прочитайте інструкції нижче «3B. ОБРОБКА ПІДЛОГИ У ВОЛОГИХ ПРИМІЩЕННЯХ» перед встановленням плінтусів.

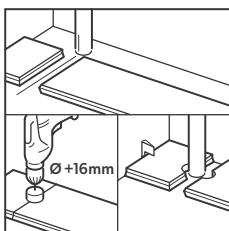


2

У місці стику нової підлоги з порогом або дверним отвором, рекомендуємо підрізати дверні коробки або молдинги. Щоб забезпечити правильне підрізання, переверніть планку догори низом та покладіть її на підлогу впритул до дверної коробки. Це гарантує, що підрізання буде зроблено на правильній висоті. Потім приставте багатофункціональний інструмент або ручну пилку до планки та просто розріжте раму. При розпилуванні панелей стежте за тим, щоб зазор під дверима становив 8 мм. Видаліть вирізані частини та приберіть будь-яке сміття пилососом.

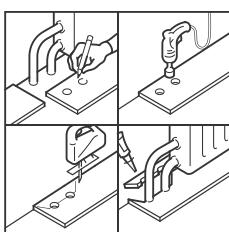
Встановіть планку по довгій стороні замка, тримаючи коротку сторону близче до підрізаного молдингу. Потім просуньте планку під підріз до вже встановленої планки, щоб заклацнути коротку сторону замка. Щоб забезпечити абсолютну герметичність у довгому та короткому з'єднанні, використовуйте скобу Quick-Step та/або блок для підбивання.

Якщо ви не можете підняти панель (наприклад, під радіаторами), скористайтесь тяговою штангою Quick-Step і/або блоком для постукування, щоб збити дошки разом.



3

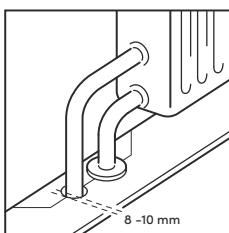
У рядах, де є труба, переконайтесь, що труба лежить точно на одній лінії з'єднання коротких сторін двох планок. Візьміть свердло такого ж діаметру, як і труба, плюс 16 мм. З'єднайте планки по короткій стороні та додайте третю дошку по довгій стороні для стабільності. Просвердліть отвір по центру стику між двома планками. Тепер можна встановлювати планки.



4

У рядах, де є подвійна труба, дійте так:

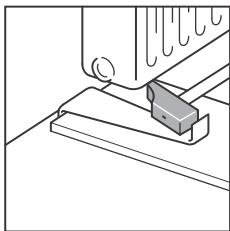
1. Виміряйте місце проходження труби через планку. Не забудьте залишити місце для розширення. Виміряйте діаметр труби плюс 16 мм для розширення.
2. Просвердліть панель у місці проходження труби
3. Проріжте отвір до краю панелі.
4. Покладіть панель навколо труби.



5

Потім, використовуючи відповідний клей для ПВХ вздовж обрізаних країв шматка, який ви вирізали, приклейте шматок на місце. Переконайтесь, що клей не потрапляє між вирізаним шматком і основою підлоги.

Для довершеного оздоблення навколо труб використовуйте кришки для труб Quick-Step.

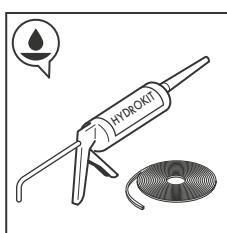
**6**

У місцях, де важко встановити планки з блоком для підбивання (наприклад, під радіаторами), можна з'єднати їх за допомогою скоби та молотка.

## 3B. Оздоблення підлоги у вологих приміщеннях

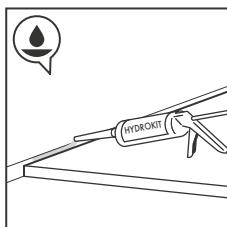
Ця інструкція зі встановлення може запобігти проникненню води по периметру та перешкодам вашого Quick-Step Alpha Vinyl. Ретельне дотримання цих інструкцій гарантує, що підлога буде водонепроникною в більшості можливих видів та типів приміщень. Ці інструкції допоможуть герметизувати периметр підлоги, запобігаючи проникненню води у основу вінілу в зонах високого ризику, тобто в зонах з ризиком проливання рідини на поверхню, зони з прямим доступом ззовні тощо. Підлога не підходить для використання у \*мокрих приміщеннях\*, наприклад, у душових кабінах, басейнах, саунах та приміщеннях із вбудованим дренажем. Будь ласка, зверніть увагу, що деякі державні норми не дозволяють плаваючу установку у вологих приміщеннях, таких норм щодо підлогового застосування слід завжди дотримуватися.

Для водостійкої обробки використовуйте еластичну водонепроникну прозору пасту (QS HydroKit) і PE-ущільнювач (NEVRFOAMSTRIP15).

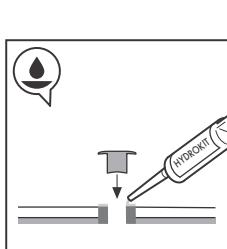
**1**

Герметизація розширювальних зазорів по периметру поєднує в собі PE-ущільнювач і гнучкий та водонепроникний Quick-Step HydroKit. Помістіть поліетиленовий ущільнювач в розширювальні зазори за допомогою самоклеючої основи та нанесіть гнучкий Quick-Step HydroKit під невеликим кутом до підлоги Quick-Step. Переконайтесь, що Quick-Step HydroKit покриває приблизно 1-2 мм стіни, весь ущільнювач та від 1 до 2 мм підлоги.

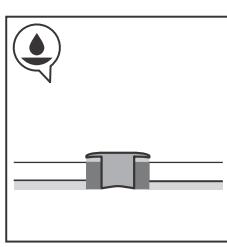
Порада: щоб зробити роботу більш чистою, видаліть надлишки HydroKit одразу.

**2**

Прикріпіть плінтур до стіни клеєм Quick-Step One4all.

**3**

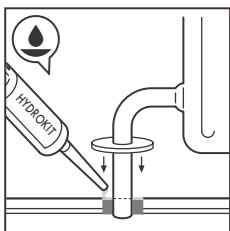
Прикріпіть направляючу Incizo до основи за допомогою клею Quick-Step One4all. Нанесіть гнучкий HydroKit на PE-ущільнювач, який знаходиться в розширювальному зазорі.

**4**

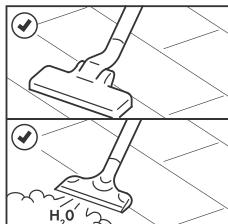
Вставте профіль Incizo в направляючу на щойно нанесений HydroKit.

**5**

Для довершеного оздоблення навколо труб використовуйте накладки для труб Quick-Step і еластичний водонепроникний прозорий HydroKit Quick-Step, враховуючи розширення 8 мм. Помістіть ущільнювач в зазори розширення. Нанесіть Quick-Step Hydrokit на ущільнювач. Потім помістіть накладки на труби (не фіксуйте їх до підлоги, плаваюча установка).



## 4. Догляд за підлогою



1

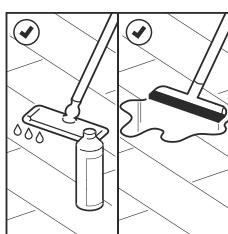
Ви можете ходити по вашій новій підлозі Quick-Step Alpha Vinyl одразу після укладання.

Відповідні процедури догляду допоможуть зберегти зовнішній вигляд і продовжити термін служби Quick-Step Alpha Vinyl підлоги. Частота догляду залежить від інтенсивності та типу руху, ступеня забруднення, кольору та типу підлоги. Повні інструкції з догляду та рекомендовані засоби можна знайти на [www.quick-step.com](http://www.quick-step.com).

Для сухого прибирання ми рекомендуємо використовувати швабру або пилосос Quick-Step.

Переконайтесь, що пилосос оснащений м'якими колесами та спеціальною щіткою, щоб уникнути подряпин на підлозі.

Ви можете використовувати пароочищувач на Quick-Step Alpha Vinyl, якщо пара не надходить безпосередньо на Quick-Step Alpha Vinyl. Тому його завжди слід використовувати з відповідною ганчіркою на паровому отворі, що гарантує також рівномірний розподіл тепла та пари. Важливо також подбати про те, щоб не тримати прилад занадто довго на одному і тому ж місці і чистити підлогу в напрямку довжини дощок.



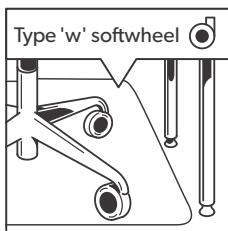
2

Ваш Quick-Step Alpha Vinyl можна мити вологою або мокрою шваброю. Quick-Step Cleaner — це продукт для догляду, спеціально розроблений для підтримки вашої нової вінілової підлоги у відмінному стані. Ніколи не використовуйте мийні засоби з натурального мила, оскільки це залишить на поверхні липку плявку, яка збиратиме пил і бруд, і її буде важко видалити. Теж саме стосується засобів для чищення, що містять абразивні частинки, вони можуть зробити поверхню матовою. Завжди важливо не передозувати миючий засіб, оскільки це призведе до накопичення затверділого миючого засобу, який важко видалити без використання спецзасобів для вінілових підлог.

Неналежний догляд може пошкодити вашу підлогу.

Для отримання додаткової інформації про те, як чистити та доглядати за підлогою, відвідайте [www.quick-step.com](http://www.quick-step.com). Щоб отримати інструкції з очищення при комерційному застосуванні чи на комерційних об'єктах, ви можете звернутися до технічного відділу Quick-Step.

Завжди негайно видаляйте пролиту рідину з підлоги.



3

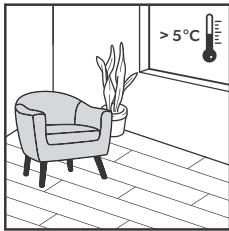
Захистіть ніжки меблів та стільців. Використовуйте (офісні) стільці типу W і крісла з м'якими колесами, які підходять для вінілової підлоги, та/або використовуйте килимок, який підходить для Quick-Step Vinyl.



4

Ніколи не тягніть важкі предмети або меблі по підлозі, а піднімайте їх. Переконайтесь, що ніжки меблів мають велику площину та забезпечені захистом для підлоги, який не залишає плям. Чим вищі та/або ширші ніжки меблів, тим кращий буде розподіл ваги на підлозі та менша ймовірність пошкодження підлоги. Покладіть килимки з негумовою підкладкою біля всіх зовнішніх входів, щоб запобігти потраплянню бруду, піску та ґрунту на вашу підлогу. Це зменшить пошкодження, потреби в обслуговуванні та подовжить термін служби підлоги. Будь ласка, зверніть увагу, що тривалий контакт з деякими типами гуми та/або латексом може спричинити незворотні плями.

Не дозволяйте сигаретам, сірникам або іншим дуже гарячим предметам торкатися підлоги, оскільки це може завдати непоправної шкоди.



5

Переконайтесь, що кліматичні умови в приміщенні завжди підтримуються  $> 5^{\circ}\text{C}$  і бажано між 18-30  $^{\circ}\text{C}$ . Важливо також підтримувати температурний діапазон основи підлоги, згаданий вище.